

***FRANÇAIS***

**AB-1351**  
**CONSIGNES DE SECURITE**

# POUR ASSURER L'UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ DE VOTRE MACHINE À COUDRE

Il est inévitable que des travaux soient exécutés à proximité de pièces mobiles de la machine à coudre, de la machine automatique ou des dispositifs annexes (désignés par la suite sous le terme collectif de "machine". Cela signifie qu'il existe toujours un risque d'entrer fortuitement en contact avec une pièce mobile. Il est vivement conseillé aux opérateurs chargés d'exploiter la machine dans la pratique ainsi qu'au personnel de maintenance et de réparation de la machine de lire attentivement les **PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ** indiquées ci-après et de les assimiler pleinement avant d'exploiter la machine ou d'exécuter des travaux de maintenance sur celle-ci. Les **PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ** couvrent des aspects qui ne figurent pas dans les caractéristiques techniques de votre machine. Afin de faciliter la compréhension du sens des étiquettes, les risques indiqués ont été classés sous les trois catégories différentes suivantes. Veiller à comprendre pleinement les descriptions qui suivent et à respecter impérativement les consignes.

## (I) Explication des niveaux de risque

	<b>DANGER :</b> Cette mention signale un danger immédiat de mort ou de blessure grave dans le cas où la personne responsable ou un tiers n'exploite pas correctement la machine ou n'évite pas une situation dangereuse lors de son utilisation ou de sa maintenance.
	<b>AVERTISSEMENT :</b> Cette mention signale un risque pouvant éventuellement causer la mort ou une blessure grave si la personne responsable ou un tiers n'exploite pas correctement la machine ou n'évite pas une situation dangereuse lors de son utilisation ou de sa maintenance.
	<b>ATTENTION :</b> Cette mention signale un risque de blessures plus ou moins graves si la personne responsable ou un tiers n'exploite pas correctement la machine ou n'évite pas une situation dangereuse lors de son utilisation ou de sa maintenance.
	Points demandant une attention particulière.

## (II) Explication des pictogrammes et étiquettes d'avertissement'

Pictogramme d'avertissement		Il existe un risque de blessure en cas de contact avec une pièce mobile.	Pictogramme d'avertissement		Il faut savoir que tenir la machine à coudre pendant son fonctionnement peut blesser les mains.
		Il existe un risque de décharges électriques en cas de contact avec une pièce sous haute tension.			Il existe un risque de happement par la courroie susceptible de causer une blessure.
		Il existe un risque de brûlures en cas de contact avec une pièce sous haute température.			Il existe un risque de blessure en cas de contact avec le porte-bouton.
		Il faut savoir qu'une défaillance visuelle peut être provoquée en regardant directement le faisceau laser.	Étiquette d'avertissement		Indique le sens correct.
		Il y a un risque de contact entre votre tête et la machine à coudre.		Indique qu'un câble de mise à la terre est connecté.	

Étiquette d'avertissement	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>① • Risque de blessures légères, graves ou mortelles.</li> <li>• Risque de blessures par le contact d'une pièce en mouvement.</li> <li>② • Effectuer l'opération de couture avec un protecteur de sécurité.</li> <li>• Effectuer l'opération de couture avec un couvercle de sécurité.</li> <li>• Effectuer l'opération de couture avec un dispositif protecteur de sécurité.</li> <li>③ • Placer l'interrupteur d'alimentation sur arrêt avant l'"enfilage de la tête de la machine", le "remplacement de l'aiguille", le "remplacement de la canette" ou l'"huilage et nettoyage".</li> </ul>

Étiquette de danger d'électrocution		<b>危険</b> 高電圧部分に触れて、大けがをすることがある。 電源を切って、5分以上たってからカバーをはずすこと。	<b>DANGER</b> Hazardous voltage will cause injury. Turn off main switch and unplug power cord and wait at least 5 minutes before opening this cover.
-------------------------------------	--	---	--

# PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Accident signifie "causer des blessures corporelles ou la mort, ou des dommages matériels."



**DANGER**

1. Lorsqu'il est nécessaire d'ouvrir la boîte électrique contenant des pièces électriques, veiller à couper l'alimentation électrique de la machine et à attendre plus de cinq minutes avant d'ouvrir le couvercle afin d'éviter tout accident susceptible de causer des décharges électriques.



**VORSICHT**

## Précautions de base

1. Veiller à lire le mode d'emploi et autres notices explicatives fournis avec les accessoires de la machine avant de l'utiliser. Conserver soigneusement à portée de main le mode d'emploi et les notices explicatives afin de pouvoir les consulter rapidement.
2. La présente section couvre des aspects qui ne figurent pas dans les caractéristiques techniques de votre machine.
3. Veiller à porter des lunettes de sécurité pour se protéger contre tout accident causé par la rupture d'une aiguille.
4. Les personnes équipées d'une pile cardiaque doivent consulter un spécialiste médical avant d'utiliser la machine.

## Dispositifs de sécurité et étiquettes d'avertissement

1. Avant d'utiliser la machine, veiller à vérifier que le/les dispositif(s) de sécurité sont correctement installés en place et fonctionnent normalement afin d'éviter tout accident causé par l'absence d'un/des dispositif(s).
2. Si l'un des dispositifs de sécurité est enlevé, veiller à le remplacer et à s'assurer qu'il fonctionne normalement afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort.
3. Veiller à ce que les étiquettes d'avertissement restent entièrement collées sur la machine et qu'elles soient clairement visibles afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort. Si une étiquette est souillée ou décollée, veiller à la remplacer par une nouvelle.

## Usage prévu et modification

1. Ne jamais utiliser la machine pour toute fin autre que celle pour laquelle elle a été prévue et d'une manière autre que celle prescrite dans le mode d'emploi afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort. JUKI décline toute responsabilité en cas de dommages, de blessures corporelles ou de décès résultant d'un usage de la machine autre que celui pour lequel il a été prévu.
2. Afin d'éviter tout accident risquant de causer des blessures corporelles ou la mort, ne jamais modifier ou remanier la machine. JUKI décline toute responsabilité en cas de dommages, de blessures corporelles ou de décès résultant du fait que la machine a été modifiée ou remaniée.

## Sensibilisation et formation

1. Afin d'éviter tout accident résultant d'une connaissance insuffisante de la machine, celle-ci doit être utilisée uniquement par un opérateur qui a reçu une formation/sensibilisation de la part de l'employeur à l'utilisation de la machine et la manière de l'utiliser en toute sécurité en vue d'acquérir les connaissances et le savoir-faire adéquats. A cette fin, l'employeur doit mettre en place un plan de formation/sensibilisation destiné aux opérateurs afin de les sensibiliser/former au préalable.

## Cas où l'alimentation électrique de la machine doit être coupée

Couper l'alimentation électrique de la machine : placer l'interrupteur d'alimentation sur arrêt, puis débrancher la fiche de la prise secteur. Cette procédure s'applique dans les cas suivants.

1. Couper immédiatement l'alimentation électrique si une anomalie ou un dysfonctionnement est détecté, ou dans le cas d'une panne de courant afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort.
2. Afin d'éviter tout accident causé par le démarrage soudain de la machine, veiller à exécuter les opérations suivantes après avoir coupé l'alimentation électrique. Si la machine est notamment équipée d'un moteur à embrayage, veiller à exécuter les opérations suivantes après avoir coupé l'alimentation électrique et s'être assuré que la machine est complètement arrêtée.
  - 2-1. Par exemple, l'enfilage du fil sur des pièces telles que l'aiguille, le boucleur, l'étendeur, etc. qui doivent être enfilés, ou le remplacement de la canette.
  - 2-2. Par exemple, le remplacement ou réglage d'un composant de la machine.
  - 2-3. Par exemple, lorsque la machine est inspectée, réparée, nettoyée ou laissée sans surveillance.
3. Pour débrancher la machine, veiller à saisir la fiche et non le cordon afin d'éviter toute décharge électrique, fuite à la terre ou incendie.
4. Veiller à couper l'alimentation électrique lorsque la machine est laissée sans surveillance entre des travaux.
5. Veiller à couper l'alimentation électrique en cas de panne de courant afin d'éviter tout accident causé par l'endommagement d'un composant électrique.

# PRÉCAUTIONS À PRENDRE AUX DIVERSES ÉTAPES DU FONCTIONNEMENT

## Transport

1. Veiller à tenir compte du poids de la machine lorsqu'elle doit être soulevée et prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires pour la déplacer. Se reporter au texte du mode d'emploi pour connaître le poids de la machine.
2. Veiller à prendre toutes les mesures de sécurité nécessaires afin d'éviter de renverser ou de laisser tomber la machine lorsqu'elle est soulevée ou déplacée afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort.
3. Une fois que la machine a été déballée, ne jamais la remballer pour la transporter afin de la protéger contre tout dommage causé par un accident fortuit ou sa chute.

## Déballage

1. Veiller à déballer la machine de la manière prescrite afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort. Au cas notamment où la machine est emballée dans une caisse en bois, veiller à faire attention aux clous. Les clous doivent être retirés.
2. Veiller à vérifier la position du centre de gravité de la machine et à l'extraire avec précaution de son emballage afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort.

## Installation

### (I) Table et support de table

1. Veiller à utiliser la table et le support de table de marque JUKI afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort. S'il est inévitable d'utiliser une table et un support de table autres que ceux de marque JUKI, sélectionner une table et un support de table capables de supporter le poids de la machine et sa force réactive en fonctionnement.
2. Si des roulettes sont installées sur le support de table, veiller à utiliser des roulettes équipées d'un mécanisme de verrouillage et à les verrouiller pour immobiliser la machine durant son fonctionnement, des travaux de maintenance, une inspection ou une réparation afin d'éviter tout accident susceptible de causer une blessure corporelle ou la mort.

### (II) Câbles et câblage

1. Veiller à éviter d'exercer toute force excessive durant le fonctionnement afin d'éviter des décharges électriques, une fuite à la terre ou un incendie. En outre, s'il est nécessaire de poser un câble à proximité d'une pièce mobile telle que la courroie en V, veiller à ménager un espace d'au moins 30 mm entre la pièce mobile et le câble.
2. Veiller à éviter une connexion à une multiprise afin d'éviter des décharges électriques, une fuite à la terre ou un incendie.
3. Veiller à brancher à fond les connecteurs afin d'éviter des décharges électriques, une fuite à la terre ou un incendie. En outre, pour débrancher un connecteur, veiller à le tenir par la partie qui sert à connecter.

### (III) Mise à la terre

1. Veiller à ce qu'un électricien qualifié installe une prise appropriée afin d'éviter tout accident causé par une fuite à la terre ou un défaut de tension diélectrique. En outre, veiller impérativement à raccorder la fiche à une prise secteur mise à la terre.
2. Veiller à mettre à la terre le câble de terre afin d'éviter tout accident causé par une fuite à la terre.

### (IV) Moteur

1. Veiller à utiliser le moteur nominal prescrit (article de marque JUKI) afin d'éviter tout accident causé par un claquage.
2. Si un moteur à embrayage en vente dans le commerce est utilisé avec la machine, veiller à en sélectionner un doté d'un couvre-courroie anti-happement afin d'éviter d'être happé par la courroie en V.

## Avant la mise en fonctionnement

1. Avant de mettre la machine sous tension, veiller à vérifier que les connecteurs et câbles ne soient pas endommagés, tombés ou lâches afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort.
2. Ne jamais introduire la main dans une pièce mobile de la machine afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort.  
En outre, veiller à vérifier que la poulie tourne dans le sens de la flèche indiquée sur la poulie.
3. Si une table à roulettes est utilisée, veiller à l'immobiliser en verrouillant les roulettes ou au moyen d'ajusteurs, le cas échéant, afin d'éviter tout accident causé par le démarrage soudain de la machine.

## En fonctionnement

1. Veiller à ce qu'un doigt, la chevelure ou un vêtement proche d'une pièce mobile ne soient pas happés par le volant, la poulie ou le moteur, ou installer quelque chose près de ces pièces lorsque la machine est en fonctionnement afin d'éviter tout accident causé par un happement susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort.
2. Veiller à ne pas placer les doigts à la périphérie de l'aiguille ou à l'intérieur du couvercle du levier de relevage lors de la mise sous tension afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort.
3. La machine fonctionne à vitesse rapide. Pendant le fonctionnement, ne jamais amener votre main à proximité d'une pièce mobile telle que le boucleur, l'étendeur, la barre à aiguille, le crochet ou le coupeur de tissu afin de protéger vos mains contre tout accident. En outre, veiller à couper l'alimentation électrique et vérifier que la machine est complètement arrêtée avant de changer le fil.
4. Veiller à ne pas se coincer les doigts ou toute autre partie du corps entre la machine et la table lorsque la machine est enlevée de la table ou remise sur celle-ci afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort.

5. Veiller à couper l'alimentation électrique et vérifier que la machine est complètement arrêtée avant d'enlever le couvre-courroie et la courroie en V afin d'éviter tout accident causé par le démarrage soudain de la machine ou du moteur.
6. Si un servomoteur est utilisé avec la machine, le moteur ne fait pas de bruit lorsque la machine est arrêtée. Veiller à ne pas oublier de couper l'alimentation électrique afin d'éviter tout accident causé par le démarrage soudain du moteur.
7. Ne jamais utiliser la machine si l'orifice de refroidissement du générateur du moteur est obstrué afin d'éviter tout incendie causé par une surchauffe.

#### Lubrification

1. Veiller à utiliser une huile ou une graisse de marque JUKI sur les parties à lubrifier.
2. Si de l'huile se colle sur les yeux ou le corps, veiller à la nettoyer immédiatement pour éviter toute inflammation ou irritation.
3. Si de l'huile est avalée par inadvertance, veiller à consulter immédiatement un médecin afin d'éviter une diarrhée ou des vomissements.




#### Maintenance

1. Afin d'éviter tout accident causé par une connaissance insuffisante de la machine, les réparations et réglages doivent être exécutés par un technicien de service après-vente qui connaît parfaitement la machine suivant l'étendue définie dans le mode d'emploi. Veiller à utiliser des pièces de marque JUKI pour remplacer toute pièce de la machine. JUKI décline toute responsabilité en cas d'accident dû à une réparation ou un réglage inappropriés ou l'utilisation de toute pièce autre qu'une pièce de marque JUKI.
2. Afin d'éviter tout accident causé par une connaissance insuffisante de la machine ou des décharges électriques, veiller à faire appel à un électricien de votre société, de JUKI ou de son concessionnaire local pour les réparations et la maintenance (y compris le câblage) des composants électriques.
3. Lors de travaux de réparation ou de maintenance sur la machine au moyen de pièces pneumatiques tel que le cylindre pneumatique, veiller au préalable à enlever le tuyau d'alimentation d'air pour expulser l'air restant dans la machine, afin d'éviter tout accident causé par le démarrage soudain d'une pièce pneumatique.
4. Veiller à vérifier que les vis et écrous sont bien resserrés après une réparation, un réglage ou le remplacement d'une pièce.
5. Veiller à nettoyer la machine régulièrement pendant sa durée d'utilisation. Veiller à couper l'alimentation électrique et à vérifier que la machine et le moteur sont complètement arrêtés avant de nettoyer la machine afin d'éviter tout accident causé par le démarrage soudain de la machine ou du moteur.
6. Veiller à couper l'alimentation et à vérifier que la machine et le moteur sont complètement arrêtés avant d'exécuter des travaux de maintenance, une inspection ou une réparation de la machine. (Dans le cas d'un moteur à embrayage, le moteur continue de tourner pendant un moment par inertie même après que l'alimentation a été coupée. Il faut donc être prudent.)
7. Si la machine ne fonctionne pas normalement après une réparation ou un réglage, arrêter immédiatement de l'utiliser et contacter JUKI ou son concessionnaire local pour une réparation afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort.
8. Si un fusible est grillé, veiller à couper l'alimentation électrique et à remédier à sa cause, puis le remplacer par un neuf afin d'éviter tout accident susceptible de causer des blessures corporelles ou la mort.
9. Veiller à nettoyer périodiquement la bouche d'air du ventilateur et à inspecter la périphérie du câblage afin d'éviter tout accident dû au moteur.

#### Environnement d'opération

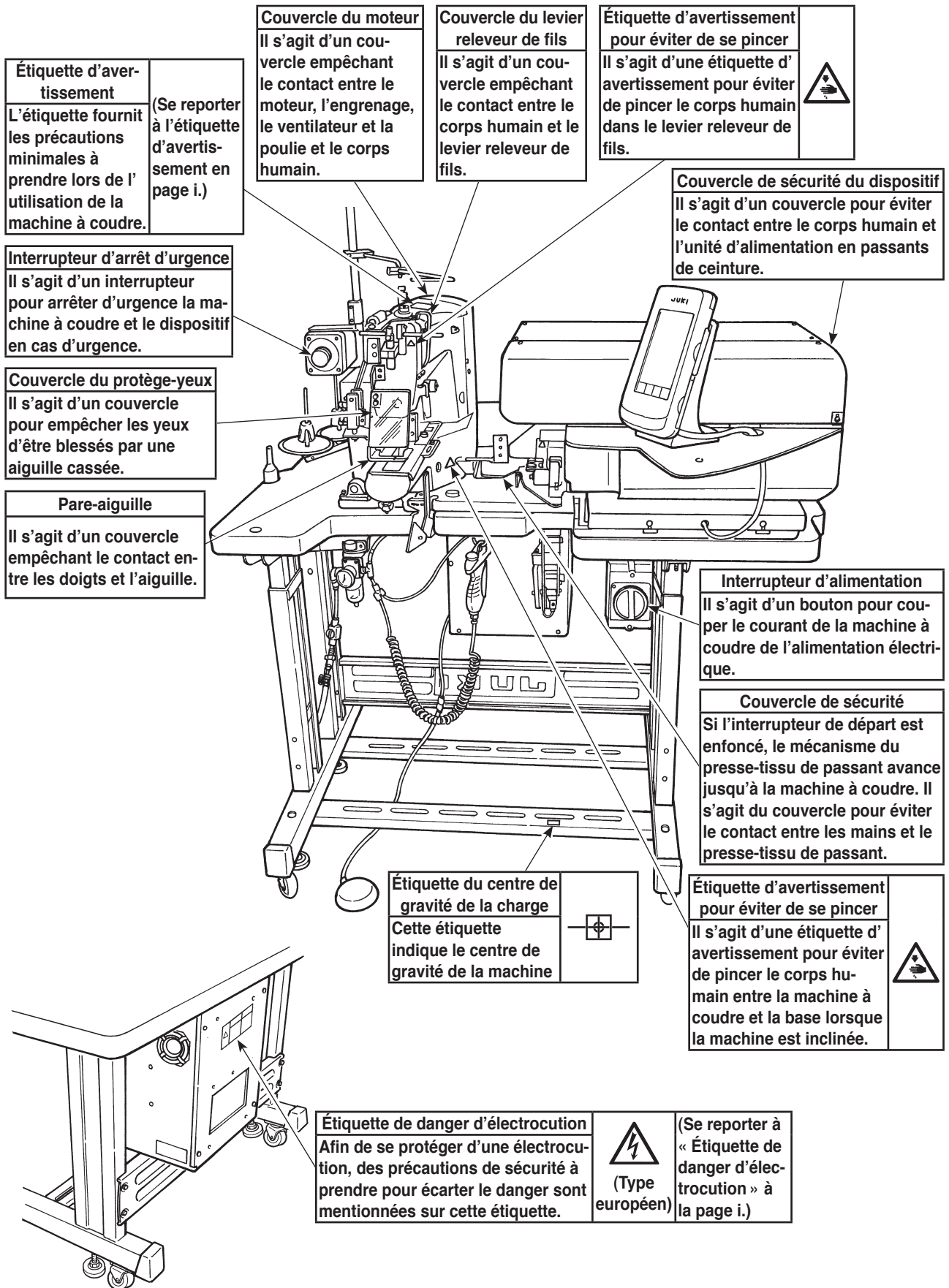
1. Veiller à utiliser la machine dans un environnement qui ne soit pas exposé à une source importante de bruit (ondes électromagnétiques) telles qu'une soudeuse haute fréquence afin d'éviter tout accident causé par un dysfonctionnement de la machine.
2. Ne jamais utiliser la machine dans un lieu où la tension varie dans une plage supérieure à "±10 % de la tension prescrite" afin d'éviter tout accident causé par un dysfonctionnement de la machine.
3. Veiller à vérifier qu'un dispositif pneumatique tel qu'un cylindre pneumatique fonctionne à la pression d'air prescrite avant de l'utiliser afin d'éviter tout accident causé par un dysfonctionnement de la machine.
4. Pour utiliser la machine en toute sécurité, veiller à ce que l'environnement d'utilisation réponde aux conditions suivantes:  
 Température ambiante en fonctionnement 5 à 35°C  
 Humidité relative en fonctionnement 35 à 85 %
5. De la condensation peut se former si la machine passe soudainement d'un environnement froid à un environnement chaud. Attendre donc un certain temps jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de gouttelettes d'eau avant de mettre la machine sous tension afin d'éviter tout accident causé par une panne ou un dysfonctionnement d'un composant électrique.
6. Par souci de sécurité, veiller à arrêter d'utiliser la machine en cas d'orage et à la débrancher de la prise secteur afin d'éviter tout accident causé par une panne ou un dysfonctionnement d'un composant électrique.
7. Selon les conditions du signal de fréquence radio, la machine peut générer du bruit dans le téléviseur ou le poste de radio. Dans ce cas, utiliser le téléviseur ou le poste de radio à une distance éloignée de la machine.
8. Il est vivement recommandé de suivre les lois et réglementations locales du pays où la machine à coudre est installée pour garantir un environnement de travail sûr.  
 Pour lutter contre le bruit, un serre-tête antibruit ou d'autres équipements de protection doivent être utilisés conformément aux lois et réglementations en vigueur.
9. La mise au rebut des produits et emballages, ainsi que le traitement de l'huile lubrifiante usagée doivent être réalisés correctement conformément aux lois en vigueur dans le pays dans lequel la machine à coudre est utilisée.

## Précautions à prendre pour utiliser la AB-1351 de manière plus sûre

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En vue de prévenir de potentiels accidents dus à une électrocution, ne jamais ouvrir le couvercle de la boîte de commande du moteur, ni ne toucher le ou les composants à l'intérieur de celle-ci.</li> <li>2. Vérifier l'insertion de l'aiguille après avoir changé de configuration. Si la configuration dépasse du pied presseur, l'aiguille le gênera, ce qui présente un risque de cassure de l'aiguille ou autre. Par ailleurs, vérifier que le pied presseur réglé correspond à celui installé sur la machine à coudre.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ne pas regarder directement dans le faisceau laser. Le faisceau laser peut abîmer les yeux.</li> <li>2. Ne pas émettre le faisceau laser en direction des yeux humains. Le faisceau laser peut abîmer les yeux.</li> <li>3. Ne pas regarder directement dans le faisceau laser au moyen d'un appareil optique. Le faisceau laser peut abîmer les yeux.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En l'absence d'affichage sur le panneau de commande, même après avoir placé l'interrupteur d'alimentation sur ON, mettre la machine hors tension (état OFF) et vérifier la tension d'alimentation et la phase.</li> <li>2. En vue de prévenir des blessures corporelles ou mortelles, ne jamais placer les doigts dans le levier releveur de fils, le pinceur, le mécanisme du pinceur et le couvercle du releveur de fil, ainsi que sous et près de l'aiguille lors de la mise sous tension de la machine ou pendant son fonctionnement, ou encore lors de la mise hors tension avec l'interrupteur d'arrêt d'urgence.</li> <li>3. Pour prévenir de possibles accidents dus à la brusque mise en marche de la machine, mettre la machine hors tension avant d'incliner la tête de la machine ou de retirer le couvercle du moteur.</li> <li>4. Par conséquent, enfoncer l'interrupteur de départ après s'être assuré que rien ne gêne l'aiguille lors du rembobinage du fil de canette. Par ailleurs, ne jamais approcher les cheveux de la machine pendant la coupe du fil.</li> <li>5. Le pied presseur descend automatiquement lorsque la configuration est modifiée et que la touche READY est sur ON. En vue de prévenir de potentiels accidents provoqués par la brusque mise en marche de la machine à coudre, ne jamais placer les doigts sous le pied presseur.</li> <li>6. Pour se protéger des blessures corporelles provoquées par un enchevêtrement, éloigner les doigts, les cheveux ou les vêtements des pièces en mouvement, comme le moteur et ne rien placer dessus.</li> <li>7. Afin d'éviter des blessures corporelles, ne jamais opérer la machine avec le couvercle du moteur, le couvercle du protège-yeux ou tout autre dispositif de sécurité déposé.</li> <li>8. En vue de prévenir des blessures corporelles ou mortelles, ne jamais faire fonctionner la machine à coudre avec ses couvercles déposés.</li> <li>9. Le panneau de commande affiche des avertissements de sécurité. Il est, par conséquent, nécessaire de commencer par vérifier l'affichage normal sur le panneau lorsque l'interrupteur d'alimentation est placé sur ON, avant de faire fonctionner la machine à coudre.</li> <li>10. En vue de prévenir des blessures corporelles ou mortelles, ne pas appuyer sur le palan manuel alors que la machine à coudre fonctionne.</li> <li>11. En vue de prévenir des blessures corporelles, prendre soin de ne jamais laisser les doigts pénétrer dans la machine lorsqu'on incline ou soulève la tête de la machine.</li> <li>12. En vue de prévenir de potentiels accidents dus à une électrocution ou à des composants électriques endommagés, mettre la machine hors tension au préalable avant de brancher/débrancher la fiche du cordon d'alimentation.</li> <li>13. Pendant un orage ou en cas de foudre, cesser de travailler et débrancher la machine de la prise murale afin de garantir la sécurité et prévenir de potentiels accidents dus à des composants électriques endommagés.</li> <li>14. Si la machine est déplacée soudainement d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation peut se former. Le cas échéant, veiller à confirmer que des gouttelettes d'eau potentiellement dangereuses ne tombent pas sur la machine avant de la mettre sous tension en vue de prévenir d'éventuels accidents dus à des composants électriques endommagés.</li> <li>15. En cas de panne de courant, veiller à mettre la machine hors tension pour la protéger contre les composants électriques endommagés.</li> <li>16. Veiller à utiliser cette machine dans un environnement industriel. Si cette machine est utilisée à proximité d'un téléviseur ou d'un poste de radio dans un environnement résidentiel, la réception sera médiocre.</li> <li>17. Si la machine à coudre est utilisée sans interruption pendant plusieurs heures, la température des pièces du coffret de la machine ou l'arrière du panneau de commande augmente de 15 °C de plus que la température ambiante, ce qui donne l'impression que la machine chauffe. Toutefois, ce phénomène ne constitue pas une anomalie et n'affecte pas les composants ou autre.</li> <li>18. Ne pas lubrifier les endroits autres que le réservoir d'huile et la section du crochet avec de l'huile machine. Un système de lubrification à base de graisse, à l'exception de la section du crochet, est en place pour la machine à coudre. Mais la graisse s'écoulant pendant la lubrification avec de l'huile machine présente un risque d'usure des composants.</li> <li>19. Prendre soin lors de la manipulation de ce produit de ne pas verser d'eau ou d'huile dessus, de le lâcher ou autre, car il s'agit d'un instrument de précision.</li> <li>20. Ne pas mettre la machine hors tension alors que l'aiguille est abaissée, car le tire-fils pourrait rompre l'aiguille.</li> </ol>

\* « CompactFlash(TM) » est une marque déposée de SanDisk Corporation aux États-Unis.

# Dispositifs de sécurité et étiquettes d'avertissement



**Étiquette d'avertissement**

L'étiquette fournit les précautions minimales à prendre lors de l'utilisation de la machine à coudre.

(Se reporter à l'étiquette d'avertissement en page i.)

**Interrupteur d'arrêt d'urgence**

Il s'agit d'un interrupteur pour arrêter d'urgence la machine à coudre et le dispositif en cas d'urgence.

**Couvercle du protège-yeux**

Il s'agit d'un couvercle pour empêcher les yeux d'être blessés par une aiguille cassée.

**Pare-aiguille**

Il s'agit d'un couvercle empêchant le contact entre les doigts et l'aiguille.

**Couvercle du moteur**

Il s'agit d'un couvercle empêchant le contact entre le moteur, l'engrenage, le ventilateur et la poulie et le corps humain.

**Couvercle du levier releveur de fils**

Il s'agit d'un couvercle empêchant le contact entre le corps humain et le levier releveur de fils.

**Étiquette d'avertissement pour éviter de se pincer**

Il s'agit d'une étiquette d'avertissement pour éviter de pincer le corps humain dans le levier releveur de fils.



**Couvercle de sécurité du dispositif**

Il s'agit d'un couvercle pour éviter le contact entre le corps humain et l'unité d'alimentation en passant de ceinture.

**Interrupteur d'alimentation**

Il s'agit d'un bouton pour couper le courant de la machine à coudre de l'alimentation électrique.

**Couvercle de sécurité**

Si l'interrupteur de départ est enfoncé, le mécanisme du presse-tissu de passant avance jusqu'à la machine à coudre. Il s'agit du couvercle pour éviter le contact entre les mains et le presse-tissu de passant.

**Étiquette du centre de gravité de la charge**

Cette étiquette indique le centre de gravité de la machine



**Étiquette d'avertissement pour éviter de se pincer**

Il s'agit d'une étiquette d'avertissement pour éviter de pincer le corps humain entre la machine à coudre et la base lorsque la machine est inclinée.



**Étiquette de danger d'électrocution**

Afin de se protéger d'une électrocution, des précautions de sécurité à prendre pour écarter le danger sont mentionnées sur cette étiquette.



(Type européen)

(Se reporter à « Étiquette de danger d'électrocution » à la page i.)



**Attention**

Par ailleurs, il faut savoir que les dispositifs de sécurité comme le « couvercle du protège-yeux » et le « pare-aiguille » sont quelquefois omis dans les schémas, illustrations et figures fournis dans le mode d'emploi pour plus de clarté. Dans la pratique, ne jamais retirer ces dispositifs de sécurité.

**Étiquette de danger d'électrocution**  
 Il s'agit d'une étiquette d'avertissement pour protéger contre une électrocution.



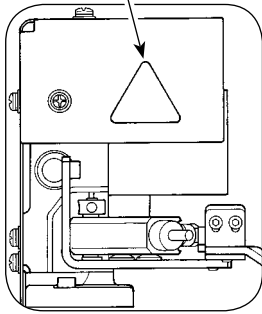
**Étiquette d'avertissement pour éviter de se pincer**  
 Il s'agit d'une étiquette d'avertissement pour éviter le contact entre le corps humain et le mécanisme du presse-tissu de passant.



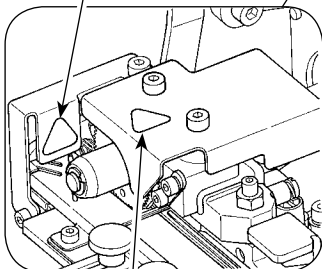
**Étiquette d'avertissement pour éviter de se pincer**  
 Il s'agit d'une étiquette d'avertissement pour éviter que le corps humain ne gêne l'entraînement du passant de ceinture.



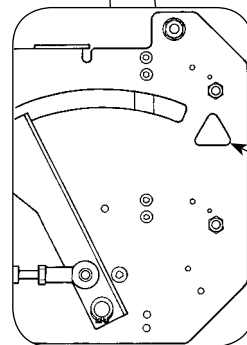
**Étiquette d'avertissement pour éviter de se pincer**  
 Il s'agit d'une étiquette d'avertissement pour éviter de pincer le corps humain dans le détenteur du passant de ceinture.



**Étiquette d'avertissement pour éviter de se pincer**  
 Il s'agit d'une étiquette d'avertissement pour éviter de pincer le corps humain dans le coupe-bordure de passant de ceinture.



**Étiquette d'avertissement pour éviter de se pincer**  
 Il s'agit d'une étiquette d'avertissement pour éviter de pincer le corps humain dans le rouleau d'entraînement.



**Étiquette d'avertissement pour éviter de se pincer**  
 Il s'agit d'une étiquette d'avertissement pour éviter de pincer le corps humain dans l'ensemble du bras de l'étireur de passant de ceinture.

